




# 丙型肝炎 与您的肝脏

接受检测，获得治愈！



**NYC**  
Health



即使您感觉健康，  
丙型肝炎仍可能正在  
损伤您的肝脏。

您的肝脏以多种方式保持您的健康。它能清除血液中的毒素，并帮助将食物转化为能量。

肝炎意味着肝脏发炎。肝炎有不同的类型。**丙型肝炎** (Hep C) 是由一种可感染肝脏的病毒引起的：这种病毒通过血液传播。

# 丙型肝炎可导致严重的健康问题：

- 肝损伤
- 肝硬化
- 肝功能衰竭
- 肝癌

丙型肝炎甚至会导致死亡。



## 症状

许多丙型肝炎患者**没有任何**症状，也不知道自己已经感染。症状可以在长达 30 年之后才出现，而当症状出现时，通常是肝病晚期的征兆。

丙型肝炎的症状和体征包括：

- 发烧
- 疲惫
- 食欲不振
- 恶心
- 呕吐
- 腹痛
- 尿液色深
- 大便色灰
- 关节疼痛
- 黄疸

**如果您患有丙型肝炎，您绝非个别病例。**

在美国近 **400 万人** 患有丙型肝炎。

纽约市的居民中有近 **15 万人** 患有丙型肝炎。

了解更多关于丙型肝炎的信息，  
并为您的健康作出最佳决定：  
请访问 [nyc.gov/health/hepC](http://nyc.gov/health/hepC)

# 丙型肝炎的阶段

**急性丙型肝炎**是指感染后的最初六个月。

- 有些感染者会在六个月内自行清除丙型肝炎。
- 大多数人在急性阶段并无丙型肝炎症状。

**慢性丙型肝炎**指的是长期感染。

- 大多数感染丙型肝炎的人会发展为慢性感染。
- 慢性丙型肝炎可导致肝脏炎症和疤痕，从而导致中度肝损伤（纤维化）和重度肝损伤（肝硬化）。
- 肝硬化患者发生肝功能衰竭、肝癌甚至死亡的风险很高。
- 肝损伤往往发展缓慢，可历时 20 到 30 年。



# 丙型肝炎和肝脏健康检测

您的医疗保健提供者可能会进行部分下列检测，以确认您是否患有丙型肝炎，或了解丙型肝炎对您健康的影响：

## 血液检测

- **丙型肝炎抗体检测：**显示您是否曾经感染过丙型肝炎病毒。如果这项检测呈阳性，您需要进行另一项检测（丙型肝炎 RNA 检测），以确定您目前是否身患丙型肝炎。

- **丙型肝炎 RNA (病毒载量) 检测:** 显示您的血液中目前有多少丙型肝炎病毒 (病毒载量)。如果这项检测呈阳性, 说明您目前已经感染了丙型肝炎。

如果您接受丙型肝炎治疗, 还会在治疗期间和治疗过后接受丙型肝炎 RNA 检测, 以确定治疗是否有效。如果治疗成功, 病毒载量会降至零 (检测不到), 并保持在这个水平。如果治疗结束 12 周之后仍检测不到病毒载量, 您就获得了持续性病毒反应 (Sustained Virologic Response, SVR), 这意味着您已经治愈。您需要这项最后的 SVR 血液检测结果, 来确认您已经治愈。

- **丙型肝炎基因型检测:** 显示您感染的是哪种丙型肝炎病毒。了解基因型有助于您的医疗保健提供者为您选择最佳治疗方法。
- **肝功能检测 (Liver Function Test, LFT):** 衡量肝脏的工作情况。检出指标高可能意味着您的肝脏发炎或受损。
- **肝脏纤维化检测:** 查看肝损伤 (纤维化) 的程度。

## 纤维扫描 (FibroScan)

通过呈现肝脏形状、大小或硬度的图像来显示肝脏损伤情况的无创成像检测。

## 肝脏活体组织检查

用针取出一小块肝组织, 在显微镜下检查组织是否有损伤或疾病。

## 肝癌筛查

建议肝硬化患者每六个月进行一次血液检查或超声波检查。

接受检测! 这是了解您  
是否患有丙型肝炎的唯一方法。

# 如果您患有丙型肝炎，



向了解丙型肝炎的  
医疗保健提供者  
寻求治疗。

定期找医疗保健提供者就医，以确保您的身体健康。

即使您感觉良好，您的肝脏仍可能有问题。

您的医疗保健提供者将帮助您作出最佳决定，以改善您的健康并保护您的肝脏。

## 治疗丙型肝炎以治愈感染

大多数丙型肝炎患者可以连续几个月服用抗病毒药物而获得**治愈**。治愈意味着治疗结束几个月后血液中未发现病毒。

由于有了**新的丙型肝炎抗病毒药物**，治疗现在已非常简单、快捷，几乎可以治愈所有丙型肝炎患者，包括艾滋病毒 (HIV) 呈阳性的患者以及有现行饮酒或吸毒行为的患者。

### 目前的丙型肝炎治疗

通常持续两到三个月

通常一天只吃一粒药

副作用轻微

可提供低价或免费治疗

治疗所有基因型

**几乎所有的患者都可以治愈。**

丙型肝炎药物阻止病毒复制，这意味着它不仅仅是缓解病情，而是治愈！

**没有丙型肝炎疫苗或免疫力。**

即使您得到了治疗和治愈，您仍然可能再次患上丙型肝炎。须避免血液接触，以防再次感染。

## **保护您的健康**

**如果您患有丙型肝炎或肝硬化，完全禁酒是对您健康最安全的做法。**

酒精会造成肝脏损伤。避免饮酒是保护肝脏的最重要方法之一。请访问 [rethinkingdrinking.niaaa.nih.gov](http://rethinkingdrinking.niaaa.nih.gov) 以了解减少饮酒的技巧。

**如果您需要帮助来减少饮酒，请与您的医疗保健提供者联系或致电 311。**

**在服用非处方药、天然药物、维生素或补充剂之前，请咨询您的医疗保健提供者。**

某些非处方药，如扑热息痛 (Tylenol)、维生素或补充剂（如铁、草药或“天然药物”），可能对肝脏造成危害。告知您所有的医疗保健提供者您患有丙型肝炎，这样他们就可以帮助您避免服用那些可能伤害您肝脏的药物。

**要做到饮食健康，锻炼身体，并保持健康体重。**

**获得支持。**与您的医疗保健提供者和您信任的人分享您的感受。

考虑现场加入或在线加入丙型肝炎支持小组。请访问 [HepFree.nyc](http://HepFree.nyc) 以了解更多信息。

如果在管控情绪方面需要帮助，请与您的医疗保健提供者联系或致电 **311**。

## 可向医疗保健提供者提出的问题

- 我想接受丙型肝炎检查，因为根据第 9 页的列表，我认为我有风险。您能给我做丙型肝炎检查吗？
- 我的检测结果意味着什么？
- 我的肝脏受损了吗？如果是的话，受损程度如何？
- 我应该接种甲型肝炎、乙型肝炎或流感等其他疾病的疫苗，以保护我的健康吗？
- 对我来说，最佳的体重、饮食和锻炼计划是什么？
- 治疗我的丙型肝炎的最佳护理方案是什么？
- 服用药物（包括非处方药）、草药、维生素和补充剂对我是否安全？
- 我想接受治疗，以治愈丙型肝炎。我需要采取哪些步骤才能治愈？
- 我该怎样支付丙型肝炎的治疗费用？





# 保护他人免于感染丙型肝炎

丙型肝炎病毒可以在体外存活。

- **如果注射毒品，只可使用新的或无菌的毒品使用设备或“工具”**，如针头、注射器、药棉、杯子、扎带、剃须刀、刀具、冲洗水、加热锅、吸管或烟斗。
- **请勿共用个人护理物品**，如牙刷、剃须刀、针头、指甲锉、指甲钳、指甲刀或可能接触过您血液的毛巾。
- **用绷带包裹划伤和开放性伤口**，以确保其他人不会接触您的血液。
- **采取安全的性行为**。如果您有多个性伴侣，或者您感染了艾滋病毒 (HIV) 或性传播疾病 (Sexually Transmitted Infection, STI)，请每次使用保险套。
- 用漂白剂溶液（一份漂白剂和九份水）**清理**血迹。
- **如果您怀孕了，应与您的医疗保健提供者讨论丙型肝炎问题**。丙型肝炎可在怀孕或分娩期间由母亲传染给婴儿。



## 一般的接触不会传染病毒

您**不会**因为打喷嚏、咳嗽、亲吻、拥抱、握手或交谈，或者通过共用餐具、饮水杯、食物或饮用水而传播丙型肝炎。如果您患有丙型肝炎，也不应被排除在工作、学校、游戏或儿童看护设施之外。

# 信息和资源

## 纽约市卫生局

致电 **311** 或访问 [nyc.gov/health/hepC](https://www.nyc.gov/health/hepC)

## 纽约市公立医院的低价丙型肝炎医疗保健

[nyc.gov/hhc](https://www.nyc.gov/hhc)

## 查寻医疗保险

[access.nyc.gov](https://www.access.nyc.gov)

## 美国疾病控制与预防中心

[cdc.gov/hepatitis](https://www.cdc.gov/hepatitis)

## 美国肝脏基金会

丙型肝炎服务热线、医疗保健提供者查寻器和在线支持小组：800-465-4837 或 [liverfoundation.org](https://www.liverfoundation.org)

## 减少危害的资源

[harmreduction.org](https://www.harmreduction.org)

## 纽约市丙型肝炎特别工作组

[HepFree.nyc](https://www.HepFree.nyc)

## 丙型肝炎风险评估

- 您是否在 1945 年至 1965 年间出生？
- 您是否曾经注射过毒品、激素、类固醇、硅酮或化妆品——即使是在很久以前？
- 1992 年前您是否进行过输血或器官移植？
- 您是艾滋病毒 (HIV) 阳性吗？
- 您是否出生在埃及、巴基斯坦、俄罗斯或前苏维埃共和国？
- 您是否曾经吸入（吸食）过毒品？
- 您出生时您母亲是否患有丙型肝炎？
- 您有没有从任何有照专业人员以外的人员那里获得过刺青或穿孔？
- 您是否有过肝脏检查结果异常或被告知患有肝病？
- 您是否曾经长期接受透析？
- 您是否在工作中接触过血液或被针扎过？
- 您是否曾经被监禁过？
- 您是否是与男性发生性行为的男性？
- 您是否与多个伴侣发生性关系？

如果您对这些问题中的任何一个回答为“是”，您就有患丙型肝炎的风险。请与您的医疗保健提供者联系、访问 [nyc.gov/health/hepC](https://nyc.gov/health/hepC) 或发电子邮件至 [hep@health.nyc.gov](mailto:hep@health.nyc.gov)，以了解更多关于检测检查的信息。

接受检测，获得治愈！

接受检测，获得治愈！